

# Living and Dying 生与死

Galatians Part 4 加拉太书 - 第四部分 (2: 11-21)

Several Characteristics of Christian fellowship: 基督徒团契的几个特质:

## 1. Introduction (vs 11-14) 引言

\*Our standing before God is not determined on what is still to happen, or by what we are currently doing, but on WHAT HAS ALREADY TAKEN PLACE

\*我们在上帝面前的地位不是取决于将要发生什么，或者我们现在正在做什么，而是取决于已经发生了什么

## 2. Living By Law is FUTILE (vs 15-16) 活在律法之下是徒劳的

Paul addresses a couple of things: 保罗提到了几件事：

(a) We do not have FREEDOM TO SIN 我们没有犯罪的自由

加拉太书 2:17 我們若求在基督裡稱義，卻仍舊是罪人，難道基督是叫人犯罪的嗎？斷乎不是！

(b) If we choose to live by law, we PROVE WE ARE SINNERS

若我们选择活在律法之下，就证明我们是犯罪的人

加拉太书 2:18 我素來所拆毀的，若重新建造，這就證明自己是犯罪的人。

雅各书 1:10 因為凡遵守全律法的，只在一條上跌倒，他就是犯了眾條

## 3. Living by Grace is DYING 因恩典活着就是死 (向律法死)

加拉太书 2:19 我因律法，就向律法死了，叫我可以向神活著。

(c) The law's job is DONE 律法的工作已经完成了

(d) Then, paradoxically, we find LIFE IN DEATH 矛盾的是：我们在死中找到生

加拉太书 2:20 我已經與基督同釘十字架，現在活著的不再是我，乃是基督在我裡面活著；並且我如今在肉身活著，是因信神的兒子而活；他是愛我，為我捨己。

(e) When you fail to trust Jesus, it is AN INSULT to the grace of God. (vs 21)

当人们不依靠耶稣，是对神恩典的侮辱

加拉太书 2:21 我不廢掉神的恩；義若是藉著律法得的，基督就是徒然死了。

#### 4. Application 应用

(f) We are made right with God, BY GOD 我们 因神 而成为对的人

(g) We possess the POWER OF THE RESURRECTION 我们拥有 复活的大能

(h) We are filled with THE HOLY SPIRIT 我们被 圣灵 充满

Galatians 2:11:21

<sup>11</sup>Now when Peter had come to Antioch, I withstood him to his face, because he was to be blamed; <sup>12</sup>for before certain men came from James, he would eat with the Gentiles; but when they came, he withdrew and separated himself, fearing those who were of the circumcision. <sup>13</sup>And the rest of the Jews also played the hypocrite with him, so that even Barnabas was carried away with their hypocrisy. <sup>14</sup>But when I saw that they were not straightforward about the truth of the gospel, I said to Peter before them all, "If you, being a Jew, live in the manner of Gentiles and not as the Jews, why do you compel Gentiles to live as Jews?" <sup>15</sup>We who are Jews by nature, and not sinners of the Gentiles, <sup>16</sup>knowing that a man is not justified by the works of the law but by faith in Jesus Christ, even we have believed in Christ Jesus, that we might be justified by faith in Christ and not by the works of the law; for by the works of the law no flesh shall be justified. <sup>17</sup>"But if, while we seek to be justified by Christ, we ourselves also are found sinners, is Christ therefore a minister of sin? Certainly not! <sup>18</sup>For if I build again those things which I destroyed, I make myself a transgressor. <sup>19</sup>For I through the law died to the law that I might live to God. <sup>20</sup>I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ lives in me; and the life which I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave Himself for me. <sup>21</sup>I do not set aside the grace of God; for if righteousness comes through the law, then Christ died in vain."

加拉太书 2:11 後來，磯法到了安提阿；因他有可責之處，我就當面抵擋他

。 2:12 從雅各那裡來的人未到以先，他和外邦人一同吃飯，及至他們來到，他因怕奉割禮的人，就退去與外邦人隔開了。 2:13 其餘的猶太人也都隨著他裝假，甚至連巴拿巴也隨夥裝假。 2:14 但我一看見他們行的不正，與福音的真理不合，就在眾人面前對磯法說：「你既是猶太人，若隨外邦人行事，不隨猶太人行事，怎麼還勉強外邦人隨猶太人呢？」 2:15 我們這生來的猶太人，不是外邦的罪人；

2:16 既知道人稱義不是因行律法，乃是因信耶穌基督，連我們也信了基督耶穌，使我們因信基督稱義，不因行律法稱義；因為凡有血氣的，沒有一人因行律法稱義

。 2:17 我們若求在基督裡稱義，卻仍舊是罪人，難道基督是叫人犯罪的嗎？斷乎不是！ 2:18 我素來所拆毀的，若重新建造，這就證明自己是犯罪的人。 2:19 我因律法，就向律法死了，叫我可以向神活著。 2:20 我已經與基督同釘十字架，現在活著的不再是我，乃是基督在我裡面活著；並且我如今在肉身活著，是因信神的兒子而活；他是愛我，為我捨己。 2:21 我不廢掉神的恩；義若是藉著律法得的，基督就是徒然死了。